FOR CAR USE ONLY/NUR FÜR AUTOMOBIL GEBRAUCH/POUR APPLICATION AUTOMOBILE UNIQUEMENT/ PARA USO EN AUTOMÓVILES/SOLO PER L'UTILIZZO IN AUTOMOBILE/ENDAST FÖR BILBRUK/ALLEEN VOOR GEBRUIK IN DE AUTO/ТОЛЬКО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В АВТОМОБИЛЯХ/DO UŻYCIA TYLKO W SAMOCHODZIE/ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΜΟΝΟ ΣΕ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟ

AUDIO/VISUAL SECTION

ALPINE®

EN DE FR ES IT SE NL RU PL GR

IN-DASH GPS NAVIGATION RECEIVER

INE-W920R

8-INCH IN-DASH GPS NAVIGATION RECEIVER

INE-W928R

QUICK REFERENCE GUIDE
Kurzanleitung
GUIDE DE RÉFÉRENCE RAPIDE
GUÍA DE REFERENCIA RÁPIDA
GUIDA RAPIDA
SNABBGUIDE
SNELSTARTGIDS
КРАТКОЕ СПРАВОЧНОЕ РУКОВОДСТВО
SKRÓCONA INSTRUKCJA DLA UŻYTKOWNIKA
ΟΔΗΓΟΣ ΓΡΗΓΟΡΗΣ ΑΝΑΦΟΡΑΣ

Made for iPod iPhone
Works with NOKIA
Bluetooth®
TMC
NAVTEQ ON BOARD
USB PLAYBACK
DVD VIDEO™
DOLBY DIGITAL
DIVX™ MP3 AAC
Plays Windows Media™

Indice

AVVERTIMENTO 2
ATTENZIONE 2
Operazioni preliminari 3
Informazioni sul doppio schermo 5
Registrazione degli utenti 6
Funzionamento della radio 7
Funzionamento MP3/WMA/AAC 7
Funzionamento DVD 8
Funzionamento dell'iPod/iPhone (Opzionale) 9
Funzionamento memoria USB (Opzionale) 10
Controllo vivavoce del telefono 11
Installazione 12
Collegamenti 14
Specifiche 16

IMPORTANTE

Riportare il numero di serie dell'unità nell'apposito spazio sottostante e conservarlo per riferimenti futuri.

NUMERO DI SERIE: _____

NUMERO DI SERIE ISO: AL _____

DATA DI INSTALLAZIONE: _____

TECNICO DI INSTALLAZIONE: _____

LUOGO DI ACQUISTO: _____

Per informazioni dettagliate su tutte le funzioni, consultare le Istruzioni per l'uso memorizzate nel CD-ROM fornito. (Trattandosi di un CD dati, non è possibile utilizzare il CD per riprodurre musica e immagini sul lettore). Se necessario, il rivenditore ALPINE fornirà prontamente una copia cartacea delle Istruzioni per l'uso contenute nel CD.

AVVERTIMENTO

⚠AVVERTIMENTO

Questo simbolo indica istruzioni importanti. La non osservanza di tali norme potrebbe causare gravi ferite o morte.

NON EFFETTUARE ALCUNA OPERAZIONE CHE POSSA DISTOGLIERE L'ATTENZIONE DALLA GUIDA DEL VEICOLO.
Qualsiasi operazione che necessita di attenzione prolungata deve essere effettuata solo dopo il completo arresto del veicolo. Arrestare sempre il veicolo in un luogo sicuro prima di effettuare queste operazioni. In caso contrario si potrebbero causare incidenti.

TENERE LE PARTI PICCOLE QUALI VITI FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.
Se ingeriti potrebbero causare gravi danni. In caso di ingerimento, consultare immediatamente un medico.

TENERE IL VOLUME AD UN LIVELLO CHE PERMETTA DI UDIRE I RUMORI ESTERNI DURANTE LA GUIDA.
Livelli eccessivi di volume, in grado di coprire suoni quali le sirene dei mezzi di soccorso o segnali stradali di attenzione (ad esempio, passaggi a livello, ecc.), possono essere pericolosi e provocare incidenti. INOLTRE, L'ASCOLTO DI AUDIO AD ALTO VOLUME IN AUTO PUÒ PROVOCARE DANNI ALL'UDITO.

NON SMONTARE O MODIFICARE.
Tale azione potrebbe causare incidenti, incendi o scosse elettriche.

UTILIZZARE SOLO IN VEICOLI CON TERRA NEGATIVA A 12 VOLT.
(se non si è sicuri, controllare con il proprio rivenditore.) Diversamente si potrebbero causare incendi o altri danni.

USARE FUSIBILI DI RICAMBIO DELL'AMPERAGGIO CORRETTO.
Altrimenti potrebbero derivarne incendi o scosse elettriche.

NON BLOCCARE LE FESSURE O I PANNELLI DI IRRADIAZIONE.
Bloccandoli si potrebbe causare un surriscaldamento interno dell'apparecchio che potrebbe dare luogo a incendi.

UTILIZZARE IL PRODOTTO IN VEICOLI CON BATTERIA DA 12 V.
Un utilizzo diverso da quello indicato potrebbe causare incendi, scosse elettriche o altri incidenti.

NON INSERIRE LE MANI, LE DITA O OGGETTI ESTRANEI NELLE FESSURE O NELLE APERTURE.
Diversamente si potrebbero causare danni alla persona o al prodotto.

ESEGUIRE CORRETTAMENTE I COLLEGAMENTI.
Altrimenti ne potrebbero derivarne incendi o danni al prodotto.

PRIMA DI ESEGUIRE I COLLEGAMENTI, SCOLLEGARE IL CAVO DEL TERMINALE NEGATIVO DELLA BATTERIA.
Altrimenti potrebbero derivare scosse elettriche o altre lesioni dovute a cortocircuiti.

NON UTILIZZARE I CAVI PER EFFETTUARE ALTRI COLLEGAMENTI.
Non eliminare mai le parti isolanti dei cavi per alimentare altri apparecchi. Diversamente la capacità di trasporto di corrente del cavo in questione viene superata causando incendi o scosse elettriche.

NELL'EFFETTUARE I FORI, NON DANNEGGIARE I TUBI O I CAVI.
Nell'effettuare i fori nel telaio per l'installazione, fare attenzione a non entrare in contatto, danneggiare o ostruire i tubi, i condotti della benzina, i serbatoi o i cavi elettrici. La non osservanza di queste precauzioni potrebbe causare incendi.

PER ESEGUIRE I COLLEGAMENTI DI TERRA, NON UTILIZZARE BULLONI O DADI DEI SISTEMI DI FRENATA O DI STERZO.
Non utilizzare MAI bulloni o dadi dei sistemi di frenata e di sterzo (o di qualsiasi altro sistema di sicurezza), o dei serbatoi per eseguire l'installazione o per i collegamenti di terra. L'utilizzo di queste parti potrebbe inibire il controllo del veicolo e causare incendi o altro.

NON INSTALLARE IN LUOGHI CHE POTREBBERO INTERFERIRE CON LE OPERAZIONI DI GUIDA QUALI LO STERZO O LA LEVA DEL CAMBIO.
Diversamente si potrebbe ostruire la visuale della strada o interferire con i movimenti del conducente e causare gravi incidenti.

NON SEGUIRE I SUGGERIMENTI DEL SISTEMA DI NAVIGAZIONE SE CONSIGLIANO MANOVRE ILLEGALI O RISCHIOSE, SE METTONO IN UNA SITUAZIONE RISCHIOSA O SE CONDUCONO IN ZONE PERICOLOSE.
Questo prodotto non rappresenta un sostitutivo del giudizio del conducente. Qualsiasi suggerimento del presente sistema non deve mai infrangere le normative stradali vigenti o avere la priorità rispetto al giudizio del conducente o alla conoscenza delle norme per una guida sicura.

⚠ATTENZIONE

Questo simbolo indica istruzioni importanti. La non osservanza di queste norme potrebbe causare ferite o provocare danni alle cose.

INTERROMPERE IMMEDIATAMENTE L'USO IN CASO DI PROBLEMI.
Diversamente si potrebbero causare danni alla persona o al prodotto. Per riparazioni, rivolgersi ad un rivenditore autorizzato Alpine o al più vicino centro di assistenza Alpine.

I COLLEGAMENTI E L'INSTALLAZIONE DEVONO ESSERE EFFETTUATI DA PERSONALE QUALIFICATO.
I collegamenti e l'installazione dell'apparecchio richiedono conoscenze tecniche ed esperienza particolari. Per ragioni di sicurezza, contattare sempre il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto per eseguire l'installazione.

UTILIZZARE LE PARTI ACCESSORIE SPECIFICATE E INSTALLARLE IN MODO CORRETTO.
Assicurarsi di utilizzare solo parti accessorie specificate. L'utilizzo di altri componenti potrebbe danneggiare l'apparecchio all'interno o determinare in un'installazione non corretta. I componenti potrebbero non rimanere collegati in modo saldo e provocare problemi di funzionamento o pericoli.

SISTEMARE I CAVI IN MODO CHE NON VENGANO PIEGATI O COMPRESSI DA PARTI METALLICHE TAGLIENTI.
Per evitare che vengano danneggiati o piegati, sistemare i cavi e i fili lontano da parti mobili (quali le guide dei sedili) o da parti taglienti o aguzze. Se i cavi vengono fatti passare attraverso un foro metallico, utilizzare un anello di gomma per evitare che l'isolante dei cavi venga tagliato dal bordo metallico del foro.

NON INSTALLARE IN LUOGHI ECCESSIVAMENTE UMIDI O POLVEROSI.
Evitare di installare l'apparecchio in luoghi eccessivamente umidi o polverosi. La presenza di umidità o polvere all'interno del prodotto potrebbe causare problemi di funzionamento.

NON AVVICINARE LE DITA ALL'APPARECCHIO QUANDO IL PANNELLO FRONTALE ELETTRICO O IL MONITOR MOBILE SONO IN MOVIMENTO.
Diversamente si potrebbero causare danni alla persona o al prodotto.

Funzionamento del pannello a sfioramento

Funzionamento del pannello a sfioramento

È possibile utilizzare il sistema tramite il pannello a sfioramento sullo schermo.

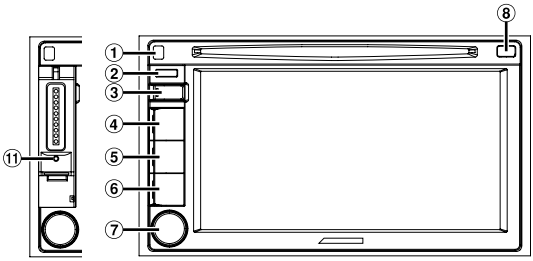
■ **Tasti comuni sullo schermo**

: Consente di ritornare alla schermata precedente. In base alla funzione, questo tasto potrebbe cancellare le operazioni effettuate sullo schermo.

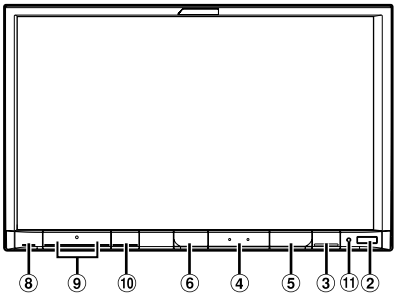
: Chiude la finestra.

Individuazione dei comandi

■ **INE-W920R**



■ **INE-W928R**



① **Tasto ⏏ (Sgancio) (solo INE-W920R)**

Usare questo tasto per rimuovere il pannello anteriore.

② **Sensore del telecomando**

Rimanendo entro un raggio di 2 metri, puntare il trasmettitore del telecomando in direzione del sensore del telecomando.

③ **Tasto ★ (My Favorites)**

Viene visualizzata la schermata Preferiti per l'utente 1 registrato.
Per passare all'utente 2, tenere premuto questo tasto per almeno 3 secondi.

④ **Tasto Ⓐ (MAP)**

Consente di richiamare la schermata della mappa di navigazione.

⑤ **Tasto ✆ (PHONE)**

Consente di richiamare la schermata del menu del telefono.
Quando è connesso un telefono con vivavoce, tenere premuto per almeno 3 secondi per passare alla schermata dei registri delle chiamate.

⑥ **Tasto ♪ (AUDIO)**

Consente di visualizzare la schermata Audio/Visual. Se è già visualizzata, consente di commutare la sorgente.
INE-W920R: Per eseguire la procedura "Impostazioni di Bilanciamento/ Fader/Subwoofer", tenere premuto il tasto AUDIO per almeno 3 secondi.
INE-W928R: Tenere premuto per almeno 3 secondi per disattivare l'alimentazione.

⑦ **Tasto manopola/MUTE/⏻ (solo INE-W920R)**

Consente di regolare il volume mediante rotazione a sinistra o a destra.
Premere per attivare/disattivare l'audio.
Tenere premuto per almeno 3 secondi per disattivare l'alimentazione.

⑧ **Tasto ⏏ (Espulsione)**

INE-W920R: Consente di estrarre il disco.
INE-W928R: Viene visualizzata la schermata di Apertura/ Angolazione.

⑨ **Tasto ∨/∧ (SU/GIÙ) (solo INE-W928R)**

Premere per regolare il volume.

⑩ **Tasto MUTE (solo INE-W928R)**

Premere per attivare/disattivare l'audio.
Per eseguire la procedura "Impostazioni di Bilanciamento/ Fader/Subwoofer", tenere premuto il tasto MUTE per almeno 3 secondi.

⑪ **Interruttore RESET**

Viene reimpostato il sistema di questa unità.

Accensione o spegnimento (solo INE-W920R)

1 **Girare la chiave di accensione sulla posizione di attivazione (ACC o ON).**

Il sistema si accende.

2 **Per spegnere l'unità, tenere premuta la manopola per almeno 3 secondi.**

Accensione o spegnimento (solo INE-W928R)

1 **Girare la chiave di accensione sulla posizione di attivazione (ACC o ON).**

Il sistema si accende.

2 **Per spegnere l'unità, tenere premuto per almeno 3 secondi il tasto ♪ (AUDIO).**

Informazioni sul doppio schermo

Se si desidera visualizzare la schermata di riproduzione audio insieme alle indicazioni stradali, ecc., è possibile attivare contemporaneamente le schermate Navigazione e Audio/Visual.

Navigazione a schermo intero

Toccare la zona della schermata di navigazione.

o

Premere il tasto (MAP).

Doppio schermo

Toccare

Audio/Visual a schermo intero

Toccare *1

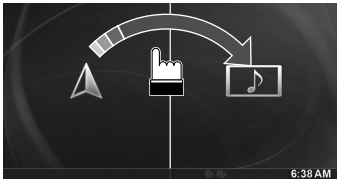
o

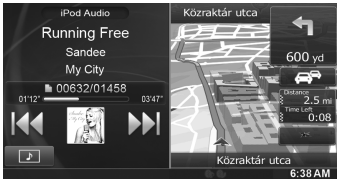
Premere il tasto (AUDIO).

*1 Durante la riproduzione di un filmato, sul display appaiono le opzioni [DualWide], [DualFull] e [Schermo intero] per la selezione delle dimensioni dello schermo.

Posizione di visualizzazione sul doppio schermo

Mediante la funzione di trascinamento è possibile scambiare le schermate destra e sinistra.
Per scambiare le schermate, toccare al centro della schermata che si desidera spostare e trascinare nella posizione desiderata. Quando si allontana il dito, le posizioni delle schermate vengono scambiate.





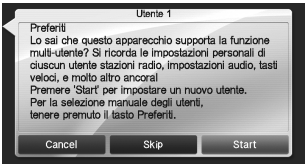
Registrazione degli utenti

È possibile registrare un massimo di due utenti. Specificare le impostazioni di Utente 1 e Utente 2 per ciascun utente.

1 Premere il tasto ★ (My Favorites).

Viene visualizzata la schermata Preferiti.

2 Toccare [Start].



Viene visualizzata la schermata di immissione del nome per il primo utente.

- Se si tocca [Skip] viene registrato il nome utente "UTENTE 1" o "UTENTE 2" senza dispositivi BLUETOOTH. In questo caso il passaggio da un utente all'altro non avverrà automaticamente.
- Toccando [Cancella] o premendo il tasto ★ (My Favorites) si torna alla schermata precedente senza effettuare la registrazione.

3 Immettere il nome utente mediante la tastiera e toccare [OK].

Viene visualizzata la schermata di impostazione del dispositivo BLUETOOTH.

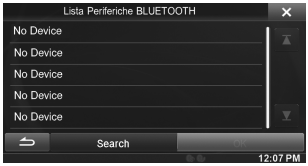
- Toccare [←] per modificare il nome.

4 Toccare [Link] e successivamente [OK].

Viene visualizzata la schermata Lista Periferiche BLUETOOTH.

- Se si tocca [NON LINK], si termina la procedura senza registrare alcun dispositivo BLUETOOTH.

5 Toccare [Ricerca].



Il sistema avvia la ricerca di dispositivi BLUETOOTH. Al termine della ricerca, viene visualizzata la schermata Lista Periferiche BLUETOOTH.

- Impostare su [ON] il dispositivo BLUETOOTH precedentemente registrato.

6 Toccare il dispositivo BLUETOOTH registrato e successivamente [OK].

Viene visualizzata la schermata Preferiti per l'UTENTE 1.

■ Registrazione dell'utente 2

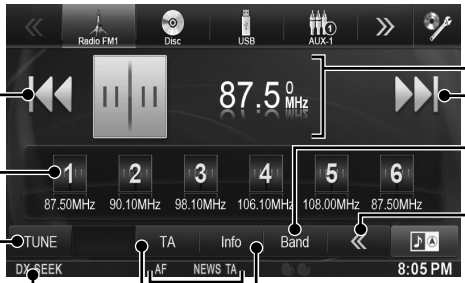
7 Premere il tasto ★ (My Favorites).

La schermata Preferiti viene chiusa e appare nuovamente la schermata precedente.

8 Tenere premuto il tasto ★ (My Favorites) per almeno 3 secondi.

Viene visualizzata la guida dell'utente dei Preferiti. Ripetere I punti da 2 a 6 per registrare l'UTENTE 2.

Funzionamento della radio



Consente di decrementare la frequenza

Tasto preselezione
Consente di visualizzare le stazioni preselezionate mediante una breve pressione.
Toccare il tasto per almeno 2 secondi al fine di memorizzare la stazione corrente come stazione preselezionata.

Consente di cambiare il modo di sintonizzazione

Indicatore di modalità SEEK

Attivazione/disattivazione modo informazioni sul traffico

Visualizzazione informazioni RDS

Consente di aumentare la frequenza

Consente di cambiare banda

Modifica il tasto operativo

Consente di modificare le informazioni testo

Indicatore RDS

Consente di memorizzare le stazioni in maniera automatica

Modifica il tasto operativo

Attivazione/disattivazione modo PRIORITY NEWS (Priorità notiziari)

Consente di visualizzare la schermata di selezione PTY

Attivazione/disattivazione modo AF

Funzionamento MP3/WMA/AAC

Consente di trovare l'inizio del file corrente/Consente di trovare un file precedente entro un secondo dall'inizio della riproduzione/Esegue il ritorno rapido quando toccato per almeno 2 secondi

N. brano corrente/N. totale di brani

Visualizza la schermata di ricerca

Tempo trascorso

Pausa e riproduzione

Trova l'inizio della cartella precedente

Trova l'inizio della cartella successiva

Visualizzazione informazioni MP3/WMA/AAC

Consente di trovare l'inizio del file successivo/ Eseguire l'avanzamento rapido quanto toccato per almeno 2 secondi

Riproduzione casuale

Riproduzione ripetuta

Visualizza la schermata di ricerca

Funzionamento DVD

Quando si tocca la schermata di riproduzione DVD, viene visualizzata la schermata di funzionamento del DVD. Quello che segue è un esempio della schermata di funzionamento del DVD-VIDEO.

Consente di trovare l'inizio del capitolo corrente/Consente di trovare un capitolo precedente entro un secondo dall'inizio della riproduzione/ Esegue il ritorno rapido quando toccato per almeno 2 secondi

Consente di trovare l'inizio del capitolo successivo/ Eseguire l'avanzamento rapido quanto toccato per almeno 2 secondi

Visualizzazione informazioni DVD-1

Visualizzazione informazioni DVD-2

Tempo di riproduzione residuo

Tempo trascorso

Riproduzione ripetuta

Pausa e riproduzione

Modifica il tasto operativo

Arresto riproduzione

Consente di visualizzare la schermata di controllo dei menu

Consente di visualizzare la schermata del menu dei titoli

Consente di visualizzare la schermata Menu

Consente di visualizzare la schermata del modo di immissione dei numeri

Consente di commutare i brani audio

Modifica il tasto operativo

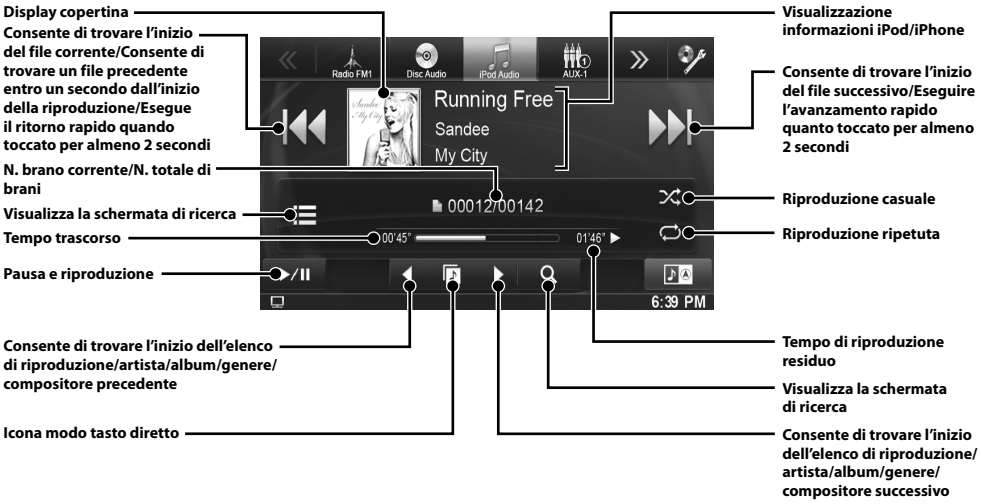
Consente di commutare l'angolazione

Consente di commutare i sottotitoli

Funzionamento dell'iPod/iPhone (Opzionale)

A questa unità è possibile collegare un iPod/iPhone utilizzando il cavo (KCU-461iV) (venduto separatamente). Il collegamento dell'iPod consente non solo di ascoltare la musica ma anche di riprodurre i file video.

Modo Audio



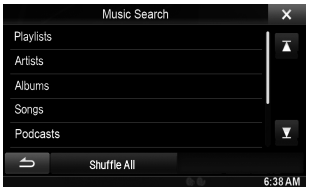
Ricerca di un file musicale

Per esempio: Ricerca per nome dell'artista

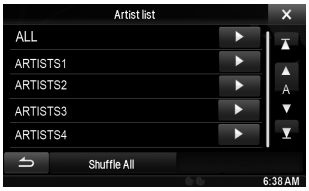
1 **Toccare [🔍 (Ricerca)] durante la riproduzione.**

2 **Toccare [Music].**

3 **Toccare [Artists].**



4 **Toccare il nome dell'artista selezionato.**



Viene visualizzata la schermata di ricerca degli album dell'artista selezionato.
Toccando [▶] dell'artista desiderato vengono riprodotte tutte le canzoni dell'artista selezionato.

5 **Toccare il nome dell'album desiderato.**

Vengono visualizzati tutti i brani dell'album selezionato.
Toccando [▶] dell'album desiderato vengono riprodotte tutte le canzoni dell'album selezionato.

6 **Toccare il nome del brano desiderato.**

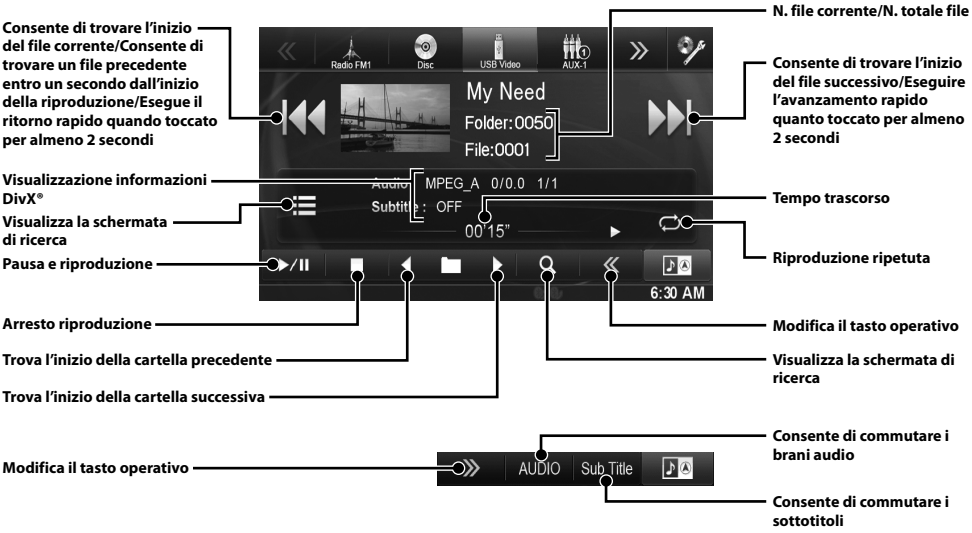
La canzone desiderata viene riprodotta.

- *Toccare [▶] di "ALL" riprodurrà tutte le canzoni in elenco.*

Funzionamento memoria USB (Opzionale)

Questa unità può collegarsi a fino a 2 dispositivi di memoria USB.
È possibile riprodurre file musicali (MP3/WMA/AAC) e file video (DivX®) memorizzati in un dispositivo di memoria USB sul lettore interno del sistema.
Fare riferimento a "Funzionamento MP3/WMA/AAC" (pagina 7) per informazioni sulla musica.

Modo Video



Controllo vivavoce del telefono

Utilizzando un telefono cellulare compatibile HFP (Hands-Free Profile) con INE-W920R/INE-W928R è possibile effettuare e ricevere telefonate in vivavoce.

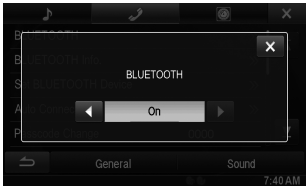
Collegamento di un dispositivo compatibile BLUETOOTH (accoppiamento)

1 **Toccare l'icona [Setup] nella barra superiore.**

2 **Toccare [(BLUETOOTH)].**

3 **Toccare [BLUETOOTH].**

4 **Toccare [◄] o [►] di "BLUETOOTH" per impostarlo su "On".**



5 **Toccare [✕].**

6 **Toccare [Impostazioni periferiche BLUETOOTH].**

7 **Toccare [Search] in "No Device".**

L'elenco dei dispositivi visualizza fino a 10 voci.

8 **Toccare [Audio] o [Hands-free] del dispositivo in elenco che si desidera collegare.**

Audio: Imposta per l'uso come dispositivo audio.
Hands-free: Imposta per l'uso come dispositivo vivavoce.

9 **Al completamento della registrazione del dispositivo, appare un messaggio e il dispositivo torna al modo normale.**

- *Il processo di registrazione BLUETOOTH varia in base alla versione del dispositivo e a SSP (Simple Secure Pairing - Collegamento Semplice Sicuro). Se un codice di protezione di 4 o di 6 caratteri appare su questo dispositivo, immettere il codice di protezione tramite il dispositivo compatibile BLUETOOTH.*
  Se appare un codice di protezione di 6 caratteri, assicurarsi che lo stesso codice sia visualizzato sul dispositivo compatibile BLUETOOTH e toccare "Yes".

Rispondere a una chiamata

1 **Una chiamata in entrata fa partire la suoneria e un display di chiamata in entrata.**

2 **Toccare [ ] o premere il tasto (PHONE).**

Inizia la conversazione telefonica.

Riagganciare il telefono

1 **Toccare [ ].**

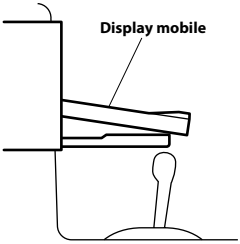
La conversazione telefonica termina.

Installazione

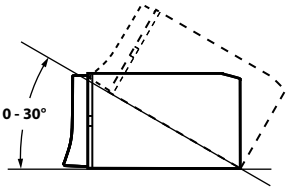
Utenti di INE-W928R
Per l'installazione di INE-W928R, fare riferimento al manuale fornito nel kit di installazione acquistato separatamente per ciascun tipo di veicolo.

- *Quando si eseguono i collegamenti al sistema elettrico della vettura, fare attenzione ai componenti installati in fabbrica (per es. il computer di bordo). Non servirsi di questi cavi per fornire alimentazione all'unità. Quando si collega l'unità INE-W920R/INE-W928R alla scatola dei fusibili, assicurarsi che il fusibile per il particolare circuito dell'unità INE-W920R/INE-W928R sia dell'amperaggio corretto. Altrimenti ne potrebbero derivare danni all'unità e/o alla vettura. Se non si è sicuri, consultare il rivenditore Alpine.*
- *Il display deve essere completamente ritirato nell'intelaiatura durante l'installazione. Diversamente, si potrebbero verificare problemi.*

1 Prima dell'installazione assicurarsi che l'apertura e la chiusura del display non interferiscano con la leva del cambio. (solo INE-W928R)



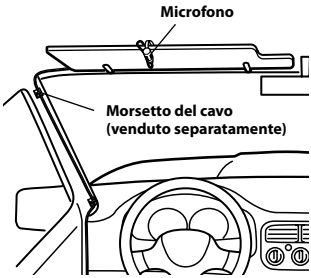
2 Installare l'unità a un angolo compreso tra la posizione orizzontale e i 30°. Tenere in considerazione che l'installazione a un angolo non compreso nell'intervallo indicato comporterà una riduzione delle prestazioni ed eventuali danneggiamenti.



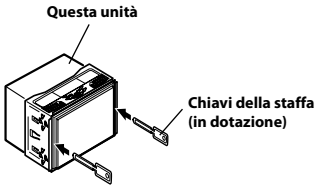
3 Montaggio del Microfono.

Per ragioni di sicurezza, verificare quanto segue:
- la posizione è stabile e ferma.
- la visuale e le operazioni di guida del conducente non sono ostruite.
- il microfono è posizionato in un punto dove la voce del conducente può essere facilmente ricevuta (su un'aletta parasole, ecc.).

Quando si parla al microfono, non deve essere necessario cambiare la posizione di guida. Ciò potrebbe causare una distrazione, spostando l'attenzione dalla guida sicura del veicolo. Quando si monta il microfono, tenere in particolare considerazione la direzione e la distanza. Confermare che la voce del conducente possa essere facilmente ricevuta dalla posizione prescelta.

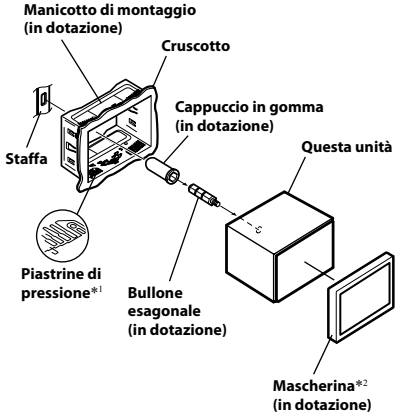


4 Rimuovere il manicotto di montaggio dall'unità principale.



Far scorrere l'unità nel manicotto di montaggio e fissarla.

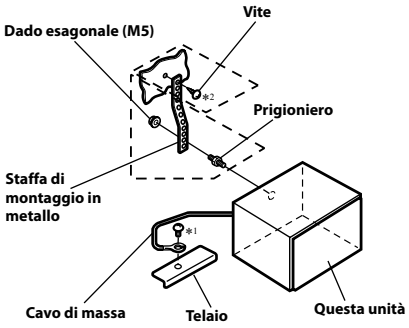
■ **Per INE-W920R**



*1 Se il manicotto di montaggio installato è allentato nel cruscotto, piegare leggermente le piastrine di pressione per risolvere il problema.

*2 È possibile montare la mascherina in dotazione.

5 Una volta dotata la vettura della staffa, montare il bullone esagonale lungo sul pannello posteriore dell'unità INE-W920R e applicare al bullone esagonale il cappuccio in gomma. Se la vettura non è dotata del supporto di montaggio, rinforzare l'unità principale con la staffa di montaggio in metallo (venduta separatamente). Fissare il cavo di massa dell'unità a una parte in metallo libera per mezzo di una vite (*1) già attaccata al telaio della vettura. Collegare tutti gli altri cavi dell'unità INE-W920R secondo le indicazioni della sezione COLLEGAMENTI.

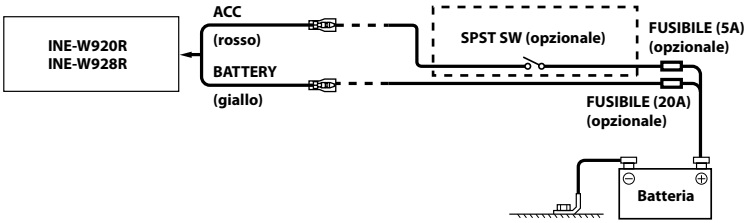


- *Per la vite contrassegnata con "*2", usare una vite appropriata alla posizione di montaggio scelta.*

6 Far scorrere l'unità INE-W920R nel cruscotto fino a quando non si sente uno scatto. Questo assicura che l'unità sia bloccata adeguatamente e che non cada accidentalmente fuori dal cruscotto.

Diagramma di collegamento dell'interruttore SPST (venduto separatamente)

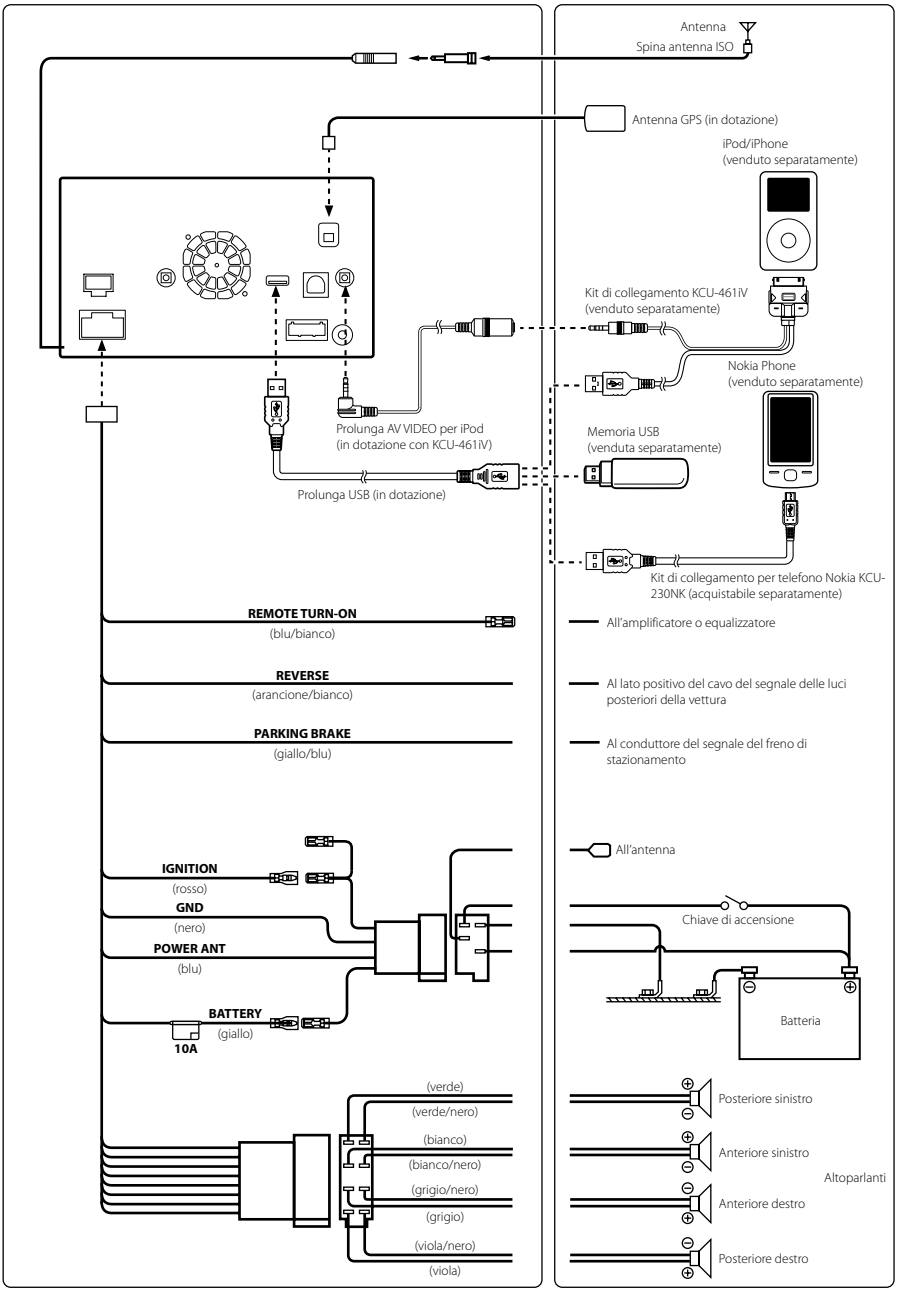
(se l'alimentazione ACC non è disponibile)



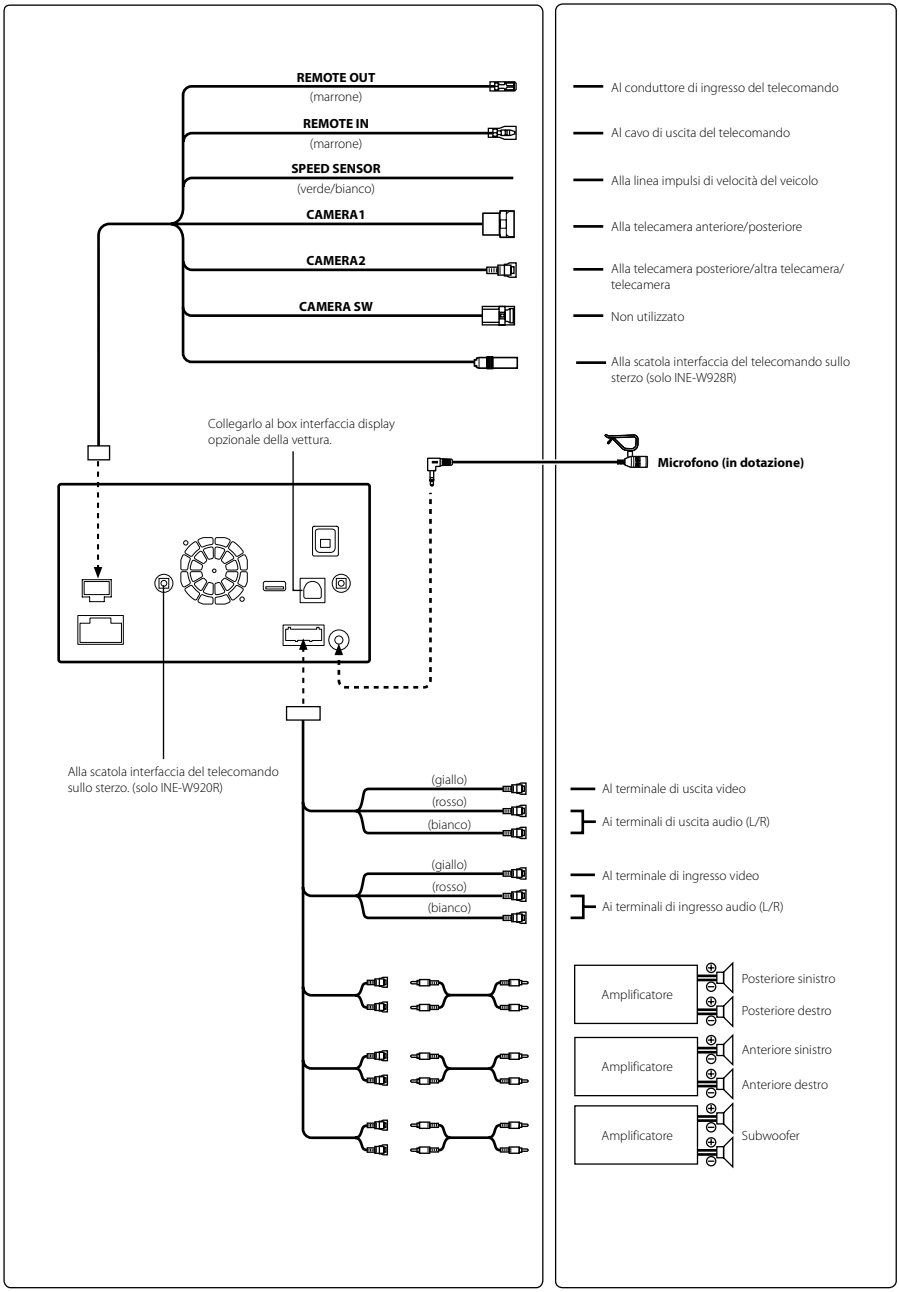
- *Se la vettura non è dotata di alimentazione ACC, aggiungere un interruttore SPST (Single-Pole, Single-Throw) venduto separatamente e un fusibile venduto separatamente.*
- *Il diagramma e l'amperaggio del fusibile di cui sopra si riferiscono all'uso della sola unità INE-W920R/INE-W928R.*
- *Se il cavo di alimentazione (accensione) dell'unità INE-W920R/INE-W928R è collegato direttamente al polo positivo (+) della batteria della vettura, l'unità INE-W920R/INE-W928R consuma una certa corrente (alcune centinaia di milliampere) anche quando l'interruttore è nella posizione OFF; pertanto, la batteria si può scaricare.*

Collegamenti

Collegamenti 1/2



Collegamenti 2/2



Specifiche

SEZIONE MONITOR

Dimensioni schermo	6,1" (INE-W920R) 8,0" (INE-W928R)
Tipo LCD	TN LCD di tipo trasparente
Sistema operativo	Matrice attiva TFT
Numero di pixel	1.152.000 pixel (800 × 3 × 480)
Numero di pixel effettivo	99% o superiore
Sistema di illuminazione	LED

SEZIONE SINTONIZZATORE FM

Gamma di sintonizzazione	87,5 – 108,0 MHz
Sensibilità utile	8,1 dBf (0,7 µV/75 ohm)
Sensibilità per 50 dB	12 dBf (1,1 µV/75 ohm)
Selettività	80 dB
Rapporto segnale-rumore	65 dB
Separazione stereo	35 dB
Rapporto di cattura	2,0 dB

SEZIONE SINTONIZZATORE MW

Gamma di sintonizzazione	531 – 1.602 kHz
Sensibilità utile	25,1 µV/28 dBf

SEZIONE SINTONIZZATORE LW

Gamma di sintonizzazione	153 – 281 kHz
Sensibilità (IEC Standard)	31,6 µV/30 dBf

SEZIONE USB

Requisiti USB	USB 1.1/2.0
Consumo energetico massimo	1.000 mA
Categoria USB	USB (Riproduzione da dispositivo)/ USB (Archiviazione di massa)
File System	FAT12/16/32
Decodifica MP3	MPEG-1/2 AUDIO Layer-3
Decodifica WMA	Windows Media™ Audio
Decodifica AAC	File ".m4a" formato AAC-LC
Numero di canali	2 canali (Stereo)
Risposta in frequenza*	5-20.000 Hz (±1 dB)
Distorsione armonica totale	0,008% (a 1 kHz)
Gamma dinamica	95 dB (a 1 kHz)
Rapporto segnale-rumore	100 dB
Separazione fra canali	85 dB (a 1 kHz)

* La risposta in frequenza potrebbe variare a seconda del software per la codifica o della velocità di trasmissione.

SEZIONE CD/DVD

Risposta in frequenza	5 – 20.000 Hz (±1 dB)
Wow & Flutter (% WRMS)	Al di sotto dei limiti misurabili
Distorsione armonica totale	0,008% (a 1 kHz)
Gamma dinamica	95 dB (a 1 kHz)
Separazione fra canali	85 dB (a 1 kHz)
Sistema dei segnali	NTSC/PAL
Risoluzione orizzontale	500 linee o superiore
Livello uscita video	1Vp-p (75 ohm)
Rapporto S/N video	DVD: 60 dB
Rapporto S/N audio	100 dB

PICKUP

Lunghezza d'onda	DVD: 666 nm CD: 785 nm
Potenza laser	CLASS II

SEZIONE GPS

Frequenza di ricezione GPS	1.575,42 ±1 MHz
Sensibilità di ricezione GPS	-130 dB max.

SEZIONE BLUETOOTH

Specifica BLUETOOTH	Bluetooth V 2.1+EDR
Potenza in uscita	+4 dBm Max. (Classe potenza 2)
Profilo	HFP (Hands-Free Profile) OPP (Object Push Profile) PBAP (Phone Book Access Profile) A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)

GENERALI

Potenza richiesta	14,4 V CC (11–16 V consentiti)
Temperatura di esercizio	da -20°C a + 60°C
Uscita di potenza massima	50 W × 4
Tensione in uscita	2.000 mV/10k ohm (INE-W920R) 4.000 mV/10k ohm (INE-W928R)
Peso	2,26 kg (INE-W920R) 2,76 kg (INE-W928R)
Livello uscita audio (INE-W920R/ INE-W928R)	
Preout (anteriore, posteriore):	2V/10k ohm (max.) / 4V/10k ohm (max.)
Pre-out (subwoofer):	2V/10k ohm (max.) / 4V/10k ohm (max.)
AUX OUT:	1,2 V/10k ohm / 1,2 V/10k ohm

DIMENSIONI DEL TELAIO (INE-W920R/ INE-W928R)

Ampiezza	178 mm / 178 mm
Altezza	100 mm / 100 mm
Profondità	164,4 mm / 152,2 mm

DIMENSIONI DEL FRONTALINO (INE-W920R/INE-W928R)

Ampiezza	170 mm / 197 mm
Altezza	95 mm / 124,4 mm
Profondità	18,5 mm / 30,2 mm

- *A causa di continui miglioramenti del prodotto, i dati tecnici e il design sono soggetti a modifiche senza preavviso.*
- *Il pannello LCD viene fabbricato usando tecnologie di costruzione ad altissima precisione. Il numero di pixel effettivo è pari a 99,99%. Ciò significa che c'è una possibilità che lo 0,01% di pixel potrebbe essere sempre accesa o sempre spenta.*

- Questo prodotto incorpora una tecnologia di protezione dalla copia protetta da brevetti USA e da altri diritti di proprietà intellettuale di Rovi Corporation. Sono proibite la decompilazione e il disassemblaggio.
- Prodotto con licenza di Dolby Laboratories. Dolby e il simbolo della doppia D sono marchi di Dolby Laboratories.
- Windows Media e il logo di Windows sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod touch e iTunes sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri paesi.
- "Made for iPod," e "Made for iPhone," significano che un accessorio elettronico è stato progettato per essere collegato specificatamente a un iPod o a un iPhone, rispettivamente, e ha la certificazione dallo sviluppatore di soddisfare gli standard di prestazione di Apple. Apple non è responsabile del funzionamento del presente dispositivo o della sua conformità agli standard normativi e di sicurezza. Si noti che l'uso di questo accessorio con un iPod o iPhone potrebbe influire sulle prestazioni della rete senza fili.
- © 2010 Nokia. Tutti i diritti riservati. Nokia e Works with Nokia sono marchi o marchi registrati di Nokia Corporation.
- DivX®, DivX Certified® e i relativi logo sono marchi di fabbrica di Rovi Corporation o delle sue sussidiarie e vengono utilizzati su licenza.
- La parola e i loghi BLUETOOTH® sono marchi di fabbrica registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi utilizzo di questi marchi da parte di Alpine Electronics, Inc. avviene su licenza.
- "Tecnologia di codifica audio MPEG Layer-3 concessa in licenza da Fraunhofer IIS e Thomson."
- "La fornitura del presente prodotto concede soltanto una licenza per uso privato, non commerciale e non garantisce licenze né implica diritti d'uso del prodotto in trasmissioni in tempo reale di tipo commerciale (cioè con ricavo di profitti) di tipo terrestre, satellitare, via cavo e/o mediante altri supporti, trasmissioni/ streaming via Internet, intranet e/o altre reti o in altri sistemi di distribuzione elettronica del contenuto, quali applicazioni pay-audio o audio-on-demand. È richiesta una licenza indipendente per tali usi. Per informazioni, visitare http://www.mp3licensing.com"

©1993-2011 NAVTEQ. Tutti i diritti riservati.
Portions ©2011, Microsoft Corporation. Tutti i diritti riservati.

ALPINE ELECTRONICS MARKETING, INC.
1-7, Yukigaya-Otsukamachi, Ota-ku,
Tokyo 145-0067, JAPAN
Phone: 03-5499-4531

ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC.
19145 Gramercy Place, Torrance,
California 90501, U.S.A.
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)
1-888-NAV-HELP (1-888-628-4357)

ALPINE ELECTRONICS OF CANADA, INC.
777 Supertest Road, Toronto,
Ontario M3J 2M9, Canada
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)
1-888-NAV-HELP (1-888-628-4357)

ALPINE ELECTRONICS OF AUSTRALIA PTY. LTD.
161-165 Princes Highway,
Hallam Victoria 3803, Australia
Phone 03-8787-1200

ALPINE ELECTRONICS GmbH
Wilhelm-Wagenfeld-Str. 1-3,
80807 München, Germany
Phone 089-32 42 640

ALPINE ELECTRONICS OF U.K. LTD.
Alpine House Fletchamstead Highway,
Coventry CV4 9TW, U.K.
Phone 0870-33 33 763

ALPINE ELECTRONICS FRANCE S.A.R.L.
(RCS PONTOISE B 338 101 280)
98, Rue de la Belle Etoile, Z.I. Paris Nord II,
B.P. 50016, 95945 Roissy Charles de Gaulle Cedex,
France
Phone 01-48638989

ALPINE ITALIA S.p.A.
Viale C. Colombo 8, 20090 Trezzano
Sul Naviglio (MI), Italy
Phone 02-484781

ALPINE ELECTRONICS DE ESPAÑA, S.A.
Portal de Gamarra 36, Pabellón, 32
01013 Vitoria (Alava)-APDO 133, Spain
Phone 945-283588

ALPINE ELECTRONICS (BENELUX) GmbH
Leuvensesteenweg 510-B6,
1930 Zaventem, Belgium
Phone 02-725-13 15

S/NO. LABEL

YAMAGATA (Wuxi) Co., Ltd.
Block 28-25, Changjiang Nanlu, WND, jiangsu,
China

Designed by ALPINE Japan
Printed in China
68-21057Z30-A (Y_A5)